

琉球大学学術リポジトリ

米国管理下の南西諸島状況雑件 沖縄復帰準備委員会（代表代理会議）①

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-12 キーワード (Ja): 沖縄復帰準備委員会, 代表代理会議 キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43740

昭四五年六月

1153 外務省電信案 (分類)

機密表示 (極秘・秘の未印)	符号表示 暗 略 (平)	※ 総第 31440 号
第 55 号	※ 昭和45年5月30日 時00分発	
大至急 (急電)	普通・LTF	※ 発電係

大臣 三木武夫	主管 米北 1	主管局部課 (室) 名 米北 1
政務次官 藤野野矢	事務次官 藤野野矢	起案 昭和45年5月29日
外務審議官 藤野野矢	官房長 藤野野矢	起案者 吉川 有也
電話番号 445		

協賛先 官給事務 官給事務	事務局長 藤野野矢	北米 2 長 藤野野矢
事務局長 藤野野矢	事務局長 藤野野矢	安全保障課長 藤野野矢
事務局長 藤野野矢	事務局長 藤野野矢	事務局長 藤野野矢

在 神 高瀬 大使 臨時代理大使	あて 愛知 大臣 発
電 報 在 大使 臨時代理大使	あて
電 報 在 総領事 代理	あて

件名 産業経済小委員会に於ける検討項目 (40号) 貴電 20号 貴電 56号に準じ、
産業経済小委員会に於ける検討項目 (40号) 貴電 20号 貴電 56号に準じ、
これに小委員会が提案すべきもの及びこれら項目についての貴方の考え方は、次のとおり (関係者等と協議済み) あり、このラインで対応を要する。

電信課長
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65

2

米琉側との交渉の結果を逐次報告
ありたい。

1. 本件小委員会に取り上げられた項目の
取扱い方針については、原則として関連
事項についての問題点の洗い出し乃至
整理に際して関連事項、情報の蒐集
及び米琉側の基本的考え方を要領
の聴取を中心とし、各問題についての
貴方の立場をコミットし、或いは示唆
を与える場合は避けつつ、最終的
に各々の問題についての実体的判断
は東京で行なうことが前提で作業進
めたい。

なお、返還協定に絡り込まず
本件の他外交折衝の処理す

この項目については、現在本省において
 各省の協力を得て鋭意検討中であ
 り、これからこのうち、貴地に調査を
 要し、または情報収集がべきものについては
 随時調査するつもりである。お含みあり
 ます。

2. 右項目について、冒頭貴信別紙及び
 累次の貴電をも併せて検討の結果、
 右方々に意見あるもの次のとおり。

なお、これらの項目を米疏の提案に
 対し検討項目とつた合わせの上、
 要否等の作業についての優先順位に
 ついては、内々協議の上、最終率確
 定前に請訓ありたい。

(1) 「外資企業の取扱い」

本項目は、日本側 ^{提示あり} 利権人の ~~差支~~
 必要はないが、米疏側 ^{提示あり} 可なり
 正式に提示ある場合は、取りあが
 りに ^{提示あり} 異存はない。

(12) 「諸条約協定等の取扱い」

条約、協定の適用の問題自体は後
 帰準備に託し、米方にもあて

る。具体的に如何なる作業が考
 られ、いつの報告ありたい。本項

を独立の項目とせよとの可否につ
 いては右報告を俟って改め ^{指示} 指
 する。

(11) 「外国人の権益保護」

「保護」の字句を削除ありたい。

(10) 「輸入制限に関する措置」

本項目は、基本的には後帰後の本土
政府の問題であり、後帰準備に在
り不在のものとして、現段階で検討
項目として取上げることは望ましく

ない。^(資産)
(1) 「ドル^(性)の保護と交換機^(性)の問題」

本項目は種々機微な問題を含
みあり、本章における検討を後
で改めて訓令するものとして、現段
階では検討項目として取上げるこ
とは差控えられる。

(2) 「課税問題」
本項目は、総じて内政的の一
体化作業の一部としての側面を

ともに、後帰時其の先立ち特の疏
政の赤字財政との関連で、米側の
了解のもとに実施を検討し値いし
るべき側面があり、現段階では、
疏政の強い希望があれば、取敢え
ず後者のしほつた検討を催め、
余地を残すことは差^主控^さえ^るなり。(従
来^の号56号3.参照)。

(3) 「石油問題」
本項目については、個別的な外資
系石油企業との取扱いを意味する
のであれば、上記(1)に吸収するこ
とであり、他方、冒頭英信別紙
「検討内容」記載の親英側の作
業を意味するのであれば、内政的

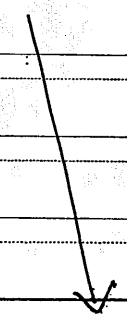
其後準備として考慮すべきは、
現段階の検討項目として取り上げ
必要はない。

- (1) 「水道問題」及び「電力問題」
- これらの項目につき、冒険責任創設に
「検討内容」として掲げられたものは、
従前から準備委員会作業には
いさぐち取敢えずは主として
米軍管理下にある公益事業 (public
utilities) に関し、復帰に先立ち、
現地において解決すべき問題と
を洗い出し、整理すべきものと考へる。
- (11) 「在沖米國資産の凍結」
本項目については、「凍結」の言葉を
使用する場合は、直ちに有償か

無償などの議論を誘発おそれ
あとのこととして現段階では「米國資
産及び負債」とし、かつ、冒険責任
創設の「検討内容」に記載の如き
即物的な分類の作業よりも、
(1) 「一般資産所属資産及び負債」と
(2) 「その他の資産及び負債」の分類
に検討を行なうことが望ましいと
考へる。

(11) 「通貨切替の問題」

「問題、在り字句を削除あり」と



9

(ア) 「本土・沖縄航路航路の取扱」
 沖縄以外外資系船舶会社は存在せず、
 本土の船舶会社が沖縄・本土間を航路しているが、
 復讐後の本土政府の内部にあり、
 復讐後の作業の対象として不適当のため、
 検討項目として提起された。

(イ) 「本土・沖縄航路航空機の取扱」
 沖縄以外外資系航空会社は存在せず、
 日本航空協会の内部にあり、
 航空の本土参入の問題は、
 上記(ア)と同様の理由により、
 検討項目として提起された。

GB-8

外務省

(回覧番号) 外務省電信案 (分類)

機密表示 (機密・秘の朱印)	符号表示 暗 略 (平)	※ 総第 31441 号
第 56 号	※ 昭和 45 年 5 月 30 日 19 時 00 分発	
大至急	普通・LTF	※ 発電係

電信課長

大臣 外務大臣	主管	主管局部課 (室) 名
政務次官	アノリ局長	米北 1
事務次官	参事官	起案 昭和 45 年 5 月 29 日
外務審議官	北平 1	起案者 吉川 電話番号 445
官房長		

協賛先

官総務 参事官 参事官 参事官 法規課長

在 沖繩 高瀬 臨時代理大使 代理 大臣 発

電 在 大使 臨時代理大使 代理 大臣 発

件名 産業経済小委員会 (米案)

貴電第 72 号に因り、

米側準備、本件小委員会、
 計項目に7...の各戸、
 には、右に於て、
 結果、
 結果、

30 128

16/

昭和四二七一改正

GB

(1) 4. 7. 日付 11. 12. 7. 日付、準備委員会
 で取上げられた復原準備作業の討
 議と12月7日、8日) 純内政的^財的^政
 題と考之されたので、取り敢えずの検
 討項目から削除し、本件小委員
 会その他検討項目については作業
 の目途がつかない段階で改めて考
 慮する。

(2) 9. 21. 日付 14. 12. 7. 日付、表現が余
 り漢語的^漢なところがあり、^{具体的}意図が
 必ずしも明らかでないので、米側
 の考之を十分聴取の上報告あり
 たく、^案当分の考之は右報告を基として
 決定する。

(3) 12. 12. 7. 日付、^{財政}純内政的^政的^財的^政問題と

含め今後、対沖繩援助計画に
 ついては、第一義的に東京に於いて
 検討するに必要と認めらるるに
 右検討の進捗状況を示すに然る
 べき時期に意見を交換する余地を
 残す程度に止めおくことにする。

(4) 2. 14. 日付 6. 27. 日付、^電信電才 55号
 2. (10) 日付 (14) 日付を参照する。

(7)

ソ
ヒ

方大
傳阪

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

275

電信写

大坂外務局

事務次長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

長官官審長

総番号(TA) 26598
 70年6月1日19時35分 沖 縄 省 北
 70年6月2日00時40分 本 省 北

外務大臣殿 高瀬 臨時代理大使 総領事 代理

準備委員会に対する代理会議の報告

第103号 平 大至急
 往電第92号をもつて通報した代理会議報告書については
 本/日アドホックの代理会議において種々協議した結果、
 下記のとおり加除訂正したのでお知らせする。

記
 (1) 第5項末のTAB. C. と THESE LISTS
 の間に「THE THIRD LIST, WHICH CONTAINS THREE SUGGES-
 TIONS FOR ITEMS TO BE STUDIED BY THE SUBCOMMITTEE ON
 LOCAL PREPARATIONS TO FACILITATE APPLICATION TO
 OKINAWA OF SOFA, IS AT TAB D.」をそり入する。

(2) 同じく第5項末の2行「THE ALTERNA-
 TES INTEND TO CARRY 以下 IS IN-
 VITED.」を削除し、代わりに「THE ALTERNATES
 INTEND TO FURTHER CLARIFY, REFINE, NO EXPAND THESE
 LISTS, TO OMIT FROM THEM ANY ITEMS NOT WITHIN THE
 PURVIEW OF PREGOM, AND TO COMPILE ADDITIONAL LISTS,

外務省

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

THE ALTERNATES INVITE THE COMMISSION TO APPROVE
 THIS WORK PLAN」をそり入する。

(3) 第6項を全文削除し第7項の文を第6項にくり上げ
 る。ただし、文中「... THE COMMISSION
 TO APPROVE A PRESS CONFERE
 NCE...」とあるを「... THE COMMISSIO
 N TO APPROVE THE HOLDING O
 F A PRESS CONFERENCE...」と改め
 る。

(4) 第8項は第7項にくり上げる。ただし、全文削除し
 、そのかわりとして「TO RESPOND TO THE REQUEST OF THE
 CONSULTATIVE COMMITTEE TO BE KEPT INFORMED OF THE
 PROGRESS OF THE COMMISSION FROM TIME TO TIME, THE
 ALTERNATES RECOMMEND THAT A COPY OF THIS REPORT, UNDER
 THE TITLE OF "REPORT TO THE CONSULTATIVE COMMITTEE
 FROM THE PREPARATORY COMMISSION," BE FORWARDED THROUGH
 PROPER CHANNELS TO CONCOM TOGETHER WITH AN INDICATION
 OF THE ACTION TAKEN ON IT TO THE COMMISSION AT THE 3
 JUNE MEETING.」の文を加入する。

(07:20 主管簿 多田首席事務官に連絡済)

外務省

ソニ 万大 侍阪

大政外外保管
務務典房
次次長
臣官官審審長長
備備
備備
備備
備備

参調析企
参領旅移

参地中東
長北東西
参北北保
中南
参西東洋
長西東

近ア
参書近ア
長経経四万
参贊統
参政技二
長協協長長
参参協
長
参政経科
長
参道内外
長

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

367

電信写

総番号(TA) 28070 主管
70年6月9日18時28分 神 總 務 省 米北
70年6月9日18時28分 本 省 着 米北

外務大臣殿 高瀬 大使 臨時代理大使 總領事 代理

代理会議

第1/9号 平 (秘扱)

本9日の代理会議の議事要旨次のとおり。

1. ショットより米側、東京、おきなわとの事務調整会議 (FIELD CORDINATION WEETING) 明日より当地で開催されSNYDER公使明日来ちゆうの予定なる旨明らかにした。
2. 小委員会の定則については第3回代表会議終了以降討議することを申し合せた経緯があるが、各小委員(会とも) 最少限週1回毎月よう日に開催すること、必要に応じ協議の上、通例週2回は会合を持つことが望ましいとの原則を確認した。ただし、新会議室(1階に設置を計画)の完成まではざん定的に施設権移転。産業経済を月よう日、地位協定、総務を火よう日とするにとり取あえず合意した。その他小委員会の内部規程については米側内部調整未了の懸にてショットより次回会合までに決定したいと述べた。
3. 次回代表会議の日取りはヤラ主席の日程の都合が未定

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

367

電信写

となつているが、カヤよりセナガに対しその見通しについて質したところ、ヤラ主席は28日東京月末帰任の予定であり場合によっては主席上京前に次回代表会議の資料を準備し決裁を取り付けておけば、たとえ主席が会議に欠席した場合でも代理が顧問の職を代行し得るとの考え方を明らかにすると共に、右が不可能なら決裁の取り付けには主席帰任後2、3日は要する見込であり会議も従って7月3日ごろに延期せざるを得まいと述べた。

4. ショットより各小委員会今後の動(き)について第3回会議に提出された各小委員会の取扱すべき問題の分野についてのリストはざん定的なものであり右は加除訂正し得るのであるので各小委員会とも項目のBREAK DOWNを行なうこと、問題の性格を明らかにし、とるべき措置について検討を続ける要ある旨強調した。

外務省
大藏省
農林省
文部省
厚生省
逓信省
建設省
防務省
警察庁
気象庁
国土庁

事務次長
企画官
参事官
技官
主任技官
主事
技士
技補
主任技補
主事補
技士補
技補補

参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官

参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官

参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官
参事官

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

286

電信写

総務局 (F.A) 28834
 70年6月12日 17時30分 本 省 署 発 主 管
 70年6月12日 20時47分 本 省 署 着 米北1

外務大臣殿 高瀬 大使 臨時代理大使 総領事 代理

代理会議
 第127号 平
 往電第119号に関し
 本/2日代理会議の議事要旨次の通り。

1. おきなわ、東京を結ぶ米側事務調整会議は昨日終了した旨。また、同会議において施政権移転かん備えコンパクトなステップについて検討が行なわれた趣ショットより説明があつた。

2. 前回の代表会議に至る過程において施政権移転小委員会の問題分野についてUSCARの現行機能の例示として10項目を米側より提起した経緯があるが、ショットより上記問題分野について米側は更に異なつたかく度より検討を加えた結果、より包括的な提案を準備することとなり。同提案は米側は来週会議日ごろまでには取りまとめる見こみなる旨明らかにした。カヤより上記提案はUSCARの機能の処理という大わくはそのままとしたものと了解し得るやと質したのに対し、ショットはMORE WIDE RANG Eなものと述べ、内容については明言を避けた。なお、シ

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

ショットは産
 業経済の分野についても広範な討議項目についてざん定案を準備中なる旨明らかにした。

3. 次回代表会議の日取りについては、セナガよりヤラ主席の本月末上京の計画取り止めとなりたるため代表会議7月/日に開催される場合には出席は可能なる旨明らかにした。他方会議資料の作成進捗状況にかんがみ7月/日開催に決定した場合、余日がないのでショットより開催日を延期することの可否につき来週あらためて討議したいとの態度表明あり、日里ゆう代理ともこれに同意した。

-2-

ソビエト 万大博板

大政外外(審) 典房
務次
臣官審審長長
備個人臨厚計
備書文 給
国資長領移長
参調折企
参領旅移

ア 参地中東
長北東西
長(北北)
中南舞歐
長西東
長西東

近ア参審近
長経次経経国万

参實統国
参政技二
国一理
参参規
長国
参政経科
長社専
参道内外
長文長
一三

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

70年6月19日18時35分 津 纈 着 米地
70年6月20日00時了分 本 省 着

外務大臣殿 高瀬 大使 臨時代理大使 総領事 代理
代理会議

第44号 略

往復第133号に関し

19日の代理会議議事要旨次の通り。

1. し問委員会のPROGRESS REPORT(実績と現状)最終編は目下その内容につき米側において調整中の趣であるが、シヨットより本リポートの可及的速やかな完結を期したいとの意向表明があつた。

2. シヨットより、本日午後ランパート弁務官と会い予定通り7月/日準備委員会を開催することについて同弁務官の意向をちよう取することとしているが、日リゆう側とも前会合で表明された予定通り開催するとの考え方になりなしゃと質したので、カヤより、産業経済、SOFA小委員会とも問題のあらい出しに努めており、また施政権移転委員会においても米民政事機能の処理について米側の考え方をぜん次明らかにする努力がなされつつあることにかんがみても、予定通り開催したいとの考え方になりない旨述べておいた。

のせ

秘

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

スナガも同様開催するとの考えは変わっていない旨。また新聞発表文については各小委員会とも問題割り出しの作業を継続中との簡単な内容のもので差支えないのではないかと意見を聞かした。

7月/日開催の可否については、次回会合であらためて討議すること意見一致した。

2. セナガより小委員会に提起される検討項目のリストについて、項目のあるものには東京における日米間の外交交渉に委ねるべき部分と現地での検討も可能な部分が共に含まれているものがあり得ると考えられるので、本項目については東京における外交交渉にへい行して、LOCAL ASPECTSの部分について小委員会で討議をつくれ、現地での考えを東京に反えいせしめることが望ましい旨強調した。

3. さらにセナガは、小委員会の議事の具体的な進め方として先づ、第一段階で、日米リゆう各エレメントとも夫々全くコミットメントを付さないで、当該小委員会の問題分野と考える独自のリストを出し合うこと、第二段階で、各エレメントのリストの中から現地で採り上げ得るものは何かをSORT OUTし、合意したものについて代理会議のHIGHER LEVELの検討事項として提起すべき方法を提言した。

4. カヤより、外交交渉の進展とへい行的にLOCAL

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

ASPECTSについて検討の要あることは了解し得るも特定項目が小委員会のOFFICIALな議題としてINSCRIBEされるや否やはやはり「外交交渉」の進展を反えいする必要があると思われるのでアトランダムのアプローチも有益なるべき一面があり得るとしておのずから限界もともなうべしとの見解を述べておいた。

5. なお、カヤより次回代理会議（23日りゆうきゆう側いれいの日で休日のため22日（月）くり上げ開催が決定）より新任のヨシオカ公使が正式の代理として出席する旨伝えておいた。

(13)

外務省

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

総番号(TA) 30694 主管
 70年 6月 22日 14時 50分 沖 佩 発 北 /
 70年 6月 22日 17時 02分 本 省 着 来

外務大臣殿 高橋(大使) 臨時代理大使 総領事 代理

代理会議

第149号 略

往電第144号に 採り

22日代理会議の議事要旨次の通り。

1. ショツト、セナガより夫々ヨシオカ代理の出席を歓迎する旨。またカヤ代理代行のこれまでの協力に対する謝意表明あり。ヨシオカ及びカヤより然るべく答辞を行なつた。

2. 7月1日代表会議開催の可否についてショツトより確認を求めたので、ヨシオカより予定通り開催することが望ましいとのラインは変らざる旨答え。更にセナガより右に同意なる旨。また米国自体の本件についての方針ないしは代表会議に提出すべき代理会議の報告に追加すべきものありやと質したのに対しショツトは特に追加すべきものはないが。ただ施政権移転小委員会米側委員は。第3回会議に提出した10項目について未だ結論は出していないが。別のかく度よりCOMPREHENSIVEな検討を加えつつあり今週中にも提出される可能性は残されている旨答え

外務省

350

秘

万次 秘書

大蔵省 事務次官 典房
 官官警衛長 厚計
 儀総人 官官警衛長 厚計
 儀書文会當給
 儀書文会當給

参調析企
 参領旅移

ア 参地中東
 長参北東西
 参北北保
 参一二
 中南密欧
 参西東洋
 参西東
 長

近ア 参審近ア
 長 次総経国万

長 参質統
 参政技二
 参協長 国一理

長 参参総領
 参参総領

長 参政經科
 参政經科
 長 軍社専
 参道内外
 参道内外
 長 一二

秘

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

た。

3. ショットの2。末びの発言に対し、日本側より7月/日開催は、米側として施政権移転小委員会にCOMPRESIVEな新提案が提出されるや否や、よるという意か質したのに対し、ショットは、左様な意味ではなく、上記新提案が追加されれば一層望ましいという意なりと述べた。74。規定通り7月/日開催というラインで準備を進めることとし、直ちにPROGRESS REPORT(代理会議の報告)草案の作成に取りかかること、PRESS RELEASE(今回は共同記者会見は行わず、ただし、記者団からの要請に応じ代表または顧問あるいは代理等がBRIEFすることは自由とすること)の草案とも取あえず次回代理会議24日(水)午後までに第一次案起早し終ることに意見一致した。

137

秘

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

1130

電信写

総番号(TA) 31629 主管
 70年6月26日08時30分 平 継 発着
 70年6月26日/時55分 本省 着 米社/
 外務大臣殿 高瀬(大使)臨時代理大使 総領事 代理
 代理会議

第156号 略

往電第149号に関し

25日の代理会議の議事要旨次のおりの趣。

1. 5月26日の代理会議においてりゅう政より提案された道路交通法に関する暫定措置につきSOPA小委員会の所管事項とせざることを適当ならずとの発言があつたことに關し

ショットより、本件GOJの国内事項との考え方で復帰後まで措置が延長される際にはあえて問題なかるべきも、PRECOMとして復帰前に何等かの準備措置の要ありとしてこれを採り上げる場合、GRI、USGとも利害関係を有する問題につき十分討議をつくす要ある旨発言あり。ロシオカより、若し採り上げる必要を生ずる場合は本件は相対的には施政権移転小委員会になじむものと思われる旨述べ合意を得た。

2. 7月/日の代表会議にTABLEすべき代理会議の報告案作成に關連し、ロシオカよりショットに対し、施政権

- 外務大臣 萬大 博隆
- 外務次官 藤野 典房
- 外務省 総務課 長
- 外務省 秘書課 長
- 外務省 調査課 長
- 外務省 情報課 長
- 外務省 文書課 長
- 外務省 印刷課 長
- 外務省 庶務課 長
- 外務省 警備課 長
- 外務省 施設課 長
- 外務省 衛生課 長
- 外務省 消防課 長
- 外務省 保安課 長
- 外務省 防衛課 長
- 外務省 交通課 長
- 外務省 航空課 長
- 外務省 航海課 長
- 外務省 郵便課 長
- 外務省 電信課 長
- 外務省 電話課 長
- 外務省 無線電課 長
- 外務省 放送課 長
- 外務省 印刷局 長
- 外務省 印刷局 課長
- 外務省 印刷局 係長
- 外務省 印刷局 主任
- 外務省 印刷局 係員
- 外務省 印刷局 庶務
- 外務省 印刷局 警備
- 外務省 印刷局 衛生
- 外務省 印刷局 消防
- 外務省 印刷局 保安
- 外務省 印刷局 防衛
- 外務省 印刷局 交通
- 外務省 印刷局 航空
- 外務省 印刷局 航海
- 外務省 印刷局 郵便
- 外務省 印刷局 電信
- 外務省 印刷局 電話
- 外務省 印刷局 無線電
- 外務省 印刷局 放送

1130

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

移転小委員会米側委員より同委員会検討項目としてO O M P R E H E N S I V E な新提案があるものと理解していると問うたところ、先方は右は米側内部での調整未了のため7月/日の会議には間に合わざるべしと答えた。

3. 7月/日より。6月3日の第3回準備委員会の報告書に添付された各小委員会所管の検討項目は何れも加除訂正し得るとの条件付きでP R E P C O M 小委員会にて採上げが可能と何れかのエレメントが見なしたものを列挙したに過ぎず。従つてこれら項目のうち東京における外交レベルでの交渉事項と指定されれば、これは削除さるべきものと考え、旨米側の立場を明らかにした。これに対しセナガは当初より、かようなL I M I T を付すことには反対であり、適切なるI T E M である以上外交交渉うんぬんでこれを見るがらに却下せず、討議をつくした上で現地の意向を反映いせしめる余地も残したいとの希望を再度表明した。

当方より、前回の代表会議の報告書の付添にも復元補償等のG R I アイテムが記載されたが、今回も加除修正は今後もあり得るとの含みでG R I アイテムを採り上げることがO O N S I S T E N T なるべし。また、外交交渉の項目についても現地側の考えを伝える余地を残すことができれば望ましいとの意見を述べておいた。なお、5月/日/内閣のラインは今のところ変らざる旨確認された。

ソカヒ
万大
博飯

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

125

事務次官
典房
官審長
長厚計
機総人
債文發給
債

総番号(TA) 3/7/12
70年6月26日 7時00分 沖 港 発 主 管
70年6月26日 22時19分 本 省 着 米 地

外務大臣殿 高橋(大使) 臨時代理大使 総領事 代理

参調折企
参領旅移

第4回代表会議準備状況

第162号 略 至急

26日現在の次回代表会議開催準備状況概ね下記の通り。

1. 米側に対しGRIは、特にSOFA小委及び産経小委において東京における外交交渉とへい行してローカリーに審議を進めるべき項目を代表会議に対する報告書にリストアップすることを強くしようようしているに対し、米側は6月10日のフィールド・ミーティング以来その立場をよりソフトなものとし、外交交渉の課題として多かれ少なかれ考慮され得るものはWITH OFFするとの態度を示し、例えばSOFA小委については、GRIも同意済のわが方提案(対照表)のみが今回のリスト・アップになじむとの考え方である。

2. 26日に至り、セナガは一種の妥協案としてGRIアイテムは再整理はして見るが一応全部リスト・アップし、そのうち外交交渉の問題として分類され得べきものにはマスタを付して区別するという考え方を示さし、ソフトも一たんこれを東京に取纏いだ模様であるが、26日午前の

外務省

参地中東
北東
参北北保
参一
参西東洋
西東

参近ア
次総経国万

参真統
参按二
国一理

参参協
長
参政経科

参社財
参道内外
文

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

秘

ソフトのヨシオカに対する連絡では、米側はかかる妥協案も受入れ難いと考えていると判断される。

3. 以上のような経緯にかんがみ、

→ 今週の報

告書は簡けつなものとし、SOFAではGOJの上願提案が行われたこと(付表にその全文を掲げる)施政権小委においては、「財政的うら付けのあるUSGプロジェクトの引継ぎの問題を同小委において一たん整理の上、おきなわ事務局、USCAR計画局、GRI企画局の3者審議に委ねることを合意すること」(出来れば付表に米側新提案を掲げることが望ましいが間に合わざる見込み)産経小委についてはいわゆる日りゆうそれぞれのリストのうちの一応の共通項目(往電第159号1.のわが方提示リストが実質上これに当る)につき、更に各項目のローカル・アスペクトを審議する旨を明示するなどの工夫を加えることにより、何とか米側をアコモデートして付表として掲げることと同意させること等を主体とし、あとは公使着任、サダの合同事務局長任命等を記述するに止めるという如き内容で取りまとめを計つては如何かと存せられる。

4. 米側内部には、何れにせよ記者会見は今回は省略することが合意されていること、また報告書内容が経過的事であることにかんがみ、今回はプレスリリースも特に発出する

外務省

注 意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電 信 写

に及ばずとの感触もある。

5. 27日の代理会議において上記諸点を更にレビューする予定。

6. なわ、わが方としてはセナガの妥協案は一つのアプローチとしては支持し得べきも、同時に米側としてはいざ考えて見ると今の段階で諸種(3)のラインによる取りまとめのための) 雑多なGRI アイテムを明確に外交交渉の項目としていちいち紙の上で明示的にインディケートし得るほどに準備が整っているわけでもないという実状もあり得べく、従って上記GRI説得に当ってはたとえば「SOFA、産経小委に提示されたGRIアイテムは、日米双方でもPROPER CHANNELを通じ検討のためトランスミットされている」という趣意の一般的なステートメントを報告書にそう入しおくという程度の配慮で推移し得ざるやGRIに働きかけて見ることも一案と考えられる。

(3)

万大 博阪

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

197

大政(外)外(電) 事務 典房
次次 臣官審審長長
係総入 厚計
係書文会査給
長 参閣折企
長 参領游移

総番号(TA) 3190
70年6月27日17時20分 沖 縄 発 米北
70年6月27日21時08分 本 省 着

外務大臣殿 高瀬 大使 臨時代理大使 総領事 代理
代理会議

第165号 略 至急
往電第162号に関し
1. 27日の代理会議においてはセツカより、特にPRO
COMの検討可能アイテムに関する現在における米側の
考え方については失望の念を禁じ得ず、GRI内部特に主
席との調整に時間を要することは必至であるので、かくて
は7月/日の代表会議の開催を1週次延長することを提案
すると述べた。ショットより弁務官の都合を確認する要め
るも延期には異存なき旨を述べ、ヨシオカよりは予定通り
開催し得るよう努力すべきものと思われるも、延期の意思
表示ありたることは然るべく内部で検討したいと述べてお
いた。

2. 代理会議に提示された報告書(第一次草案を国会小委
メンバーがソソ、コミツタルベースで作成したもの)別電
第166号の通り。(なお、TAB Aは、産経委の/4項
目(前回代表会議報告書の付表参照)のうち米側として外
交交渉の問題として分類されるものを除いたものTAB-

ア 参地中東
長 北 東 西
参北北保
中 参一二
参西東洋
長 西 東

近ア長
参書近ア
参次総領國万
長 参領統國
参政技二
國一理
参系協協
長 参政経科
長 参社專
参通内外
長 参文長

197

秘

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

Bは前回の「民政府の機能の処理」に関する付表と同一の
もの)
(3.)

ソカ
ヒ 万大
博阪

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

大政事外外
務務 典房
次次 典房
臣官官審長長
儀総凡上厚計
備書文会営給
費

電信写

9/2

国資長領移長
参調析企
参領旅移

ア 参地中惠
長 北東西
参北北保
中南密
欧 参西東洋
長 西東

近ア長 参書近ア
経 次総経国万

長 参賀統
経 参政技二
協 国一理

参参協規

長 参政経科
国 軍社専

参通内外
文長 一二

総番号(TA) 31944 主管
70年6月27日17時35分 沖 總 務 省
70年6月28日01時10分 本 省 着 米北1

外務大臣殿 高瀬 大使 臨時代理大使 総領事 代理

代理会報報告者才1次案

才166号 平 至急
種電才165号別電
(以下別紙英文9と行り)



大
外
省
子
林

REPORT TO THE PREPARATORY COMMISSION
FROM THE ALTERNATES 1. THE USG AND GRI ALTERNATES
SUGGEST TO THE COMMISSION THAT AMBASSADOR TAKASE
FORMALLY INTRODUCE THEIR NEW COLLEAGUE, GOJ
ALTERNATE REPRESENTATIVE, MINISTER ICHIRO
YOSHIOKA. 2. THE USG AND GRI ALTERNATES
ALSO WISH TO
BRING TO THE ATTENTION OF THE COMMISSION
THEIR APPRECIATION FOR THE CONTRIBUTION MADE
BY MR. KAYA DURING HIS PERIOD OF SERVICE AS
ACTING GOJ ALTERNATE FROM THE BEGINNING OF
THE COMMISSION ON 24 MARCH UNTIL THE ARRIVAL
OF MINISTER YOSHIOKA IN JUNE. THE COMMISSION
WAS ABLE TO FUNCTION EFFECTIVELY AT
THE ALTERNATE LEVEL AS A RESULT OF MR.
KAYA'S VALUABLE ASSISTANCE. 3. AT ITS 6 MAY
1970 MEETING, THE COMMISSION APPROVED MISS
SATA AS THE INDIVIDUAL TO SUPERVISE THE
ADMINISTRATIVE BUSINESS AND THE WORK OF THE
PERSONNEL WHO COMPRISE THE JOINT SECRETARIAT.
THE ALTERNATES BELIEVE THAT MISS SATA, WHO HAS
CARRIED OUT THESE SUPERVISORY FUNCTIONS

IN ADCOM AND IN THE COMMISSION SINCE DECEMBER
1969, NOW DESERVES TO BE GIVEN THE OFFICIAL
TITLE OF DIRECTOR OF THE JOINT SECRETARIAT.
THEY INVITE THE COMMISSION TO APPROVE THIS TITLE
FOR MISS SATA. 4. AT THE 3 JUNE 1970 MEETING,
THE ALTERNATES PRESENTED TO
THE COMMISSION THREE LISTS OF PROBLEM AREAS THAT
HAD BEEN PRODUCED BY THE SUBCOMMITTEES WITHOUT
COMMITMENT BY ANY OF THE GOVERNMENTS. THE
ALTERNATES STATED THEIR INTENT TO FURTHER CLARIFY
REFINE, AND EXPAND THESE LISTS, TO OMIT FROM
THEM ANY ITEMS NOT WITHIN THE PURVIEW OF THE
COMMISSION, AND TO COMPILE
ADDITIONAL LISTS. THE COMMISSION APPROVED THIS
PROCEDURE. AS A RESULT THE LISTS HAVE BEEN
PRUNED TO THOSE INCLUDED AT TAB'S A AND B.
ITEMS THAT HAVE BEEN DELETED MAY REAPPEAR AT
A LATER DATE IN KEEPING WITH THE PROGRESS OF
DIPLOMATIC NEGOTIATIONS AND INSTRUCTIONS FROM
THE TWO NEGOTIATING GOVERNMENTS. THE
ALTERNATES INVITE THE COMMISSION TO APPROVE
THESE LISTS FOR FURTHER STUDY AND TO APPROVE

THE PREPARATION OF ADDITIONAL LISTS OF REVERSION ITEMS WITHIN THE COMMISSION'S AREA OF COMPETENCE AS SET FORTH IN THE "PRINCIPLES AND GUIDELINES." 5. IN THE REPORT SUBMITTED AT THE 3 JUNE MEETING, THE ALTERNATES AFFIRMED THAT PROCEDURES HAD BEEN COMPLETED FOR THE COMMISSION TO CARRY OUR VARIOUS FUNCTIONS RELATIVE TO THE COORDINATION OF GOJ STUDY MISSIONS TO THE RYUKYUS AS WELL AS FOR OFFICIAL GOJ REQUESTS FOR INFORMATION. THE ALTERNATES ARE PLEASED TO REPORT THAT THE ESTABLISHED PROCEDURES HAVE BEEN FUNCTIONING SATISFACTORILY IN THE MANNER INTENDED. A RECENT AND CONSPICUOUS EXAMPLE IS A PENDING REQUEST IN THE FORM OF A QUESTIONNAIRE FROM THE GOJ TO AMERICAN AND OTHER NON-RYUKYUAN BUSINESSMEN. THE COMMISSION WILL RECEIVE THE QUESTIONNAIRE, DISTRIBUTE IT THROUGH CHANNELS TO THE APPROPRIATE BUSINESSMEN, AND THEN RETURN THE COMPLETED COPIES OF THE QUESTIONNAIRE TO THE GOJ ELEMENT OF THE COMMISSION FOR FORWARDING TO TOKYO. 6. THE ALTERNATES WOULD ALSO LIKE TO

3

BRING TO THE ATTENTION OF THE COMMISSION A NEW FUNCTION THAT THE THREE GOVERNMENTS INVOLVED HAVE AGREED IT SHOULD PERFORM. THIS NEW FUNCTION CONCERNS ONE STAGE IN THE PROCESSING OF APPLICATIONS BY FOREIGN INVESTORS TO THE FOREIGN INVESTMENT BOARD. THE GRI WILL MAKE AVAILABLE TO THE GOJ AND USG MEMBERS OF THE COMMISSION COPIES OF ALL NEW, SIGNIFICANT APPLICATIONS FROM FOREIGN INVESTORS TO THE FOREIGN INVESTMENT BOARD. IN THE EVENT THE GOJ WISHES TO PROVIDE WRITTEN COMMENT TO THE GRI ON THESE APPLICATIONS, THE COMMISSION WILL ACT AS THE CHANNEL FOR PASSING COPIES TO THE GRI ALTERNATE ADVISER AND TO THE U S ALTERNATE REPRESENTATIVE. THE ALTERNATES ARE PREPARED TO ESTABLISH THE NECESSARY MACHINERY TO CARRY OUT THIS NEW FUNCTION. THE APPROVAL BY THE COMMISSION OF THIS NEW FUNCTION AND THE AUTHORIZATION TO THE ALTERNATES TO ESTABLISH THE NECESSARY COORDINATING MACHINERY IS INVITED. 7. THE LIST IN THE 3 JUNE 1970 REPORT TO THE PREPARATORY COMMISSION

4

FROM THE ALTERNATES, TENTATIVELY IDENTIFIED AS BEING PRIMARILY WITHIN THE JURISDICTON OF THE SUBCOMMITTEE ON LOCAL PREPARATIONS FOR TRANSFER OF ADMINISTRATIVE RIGHTS, HAS REMAINED UNCHANGED AND IS AT

TAB B. HOWEVER, THE ALTERNATES RECOMMEND THAT, AFTER THEY STUDY AND REACH AGREEMENT ON WHICH ITEMS LISTED AT LA - LJ IN THE TAB HAVE FINANCIAL IMPLICATIONS, THEY BE PERMITTED TO TRANSFER THESE ITEMS FROM THE COMMISSION TO THE USCAR COMPTROLLER DEPARTMENT, THE GRI PLANNING DEPARTMENT, AND OBONTA FOR FURTHER CONSIDERATION AND SUBSEQUENT REPORT BACK TO THE ALTERNATES. THE COMMISSION IS INVITED TO APPROVE THE PROPOSED STUDY AND TEMPORARY TRANSFER OF THESE ITEMS. 8. THE US SIDE HAS BEEN WORKING ON A PLAN FOR MORE COMPREHENSIVE APPROACH TO THE TRANSFER OF ADMINISTRATIVE RIGHTS. THE ALTERNATES PROPOSE THAT WHEN THIS PLAN HAS BEEN RECEIVED BY THEM IT WILL BE STUDIED AND ASSIGNMENTS WILL BE MADE TO THE APPROPRIATE

5

SUBCOMMITTEES FOR FURTHER ACTIONS IN KEEPING WITH ESTABLISHED PROCEDURES. THE COMMISSION IS INVITED TO APPROVE THIS PROPOSED ACTION. 9. CURRENTLY BEFORE THE SUBCOMMITTEE ON LOCAL PREPARATIONS TO FACILITATE APPLICATION TO OKINAWA OF SOFA (HEREINAFTER " SOFA SUBCOMMITTEE ") IS A PAPER ON " REVIEW OF PROCLAMATIONS AND ORDINANCES FOR APPLICATION OF SOFA TO OKINAWA." THIS PAPER IS AT TAB C. THE ALTERNATES RECOMMEND THAT THE SOFA SUBCOMMITTEE CONDUCT THE PROPPSED REVIEW TO DETERMINE WHICH PARTS, IF ANY, SHOULD BE CONSIDERED FOR POSSIBLE MODIFICATION BEFORE REVERSION, IN THE INTEREST OF HELPING TO PROVIDE FOR A SMOOTH TRANSITION OF THE APPLICATION OF SOFA TO OKINAWA. THE ALTERNATES INVITE THE COMMISSION TO APPROVE SUCH REVIEW. 10. TO RESPOND TO THE REQUEST OF THE CONSULTATIVE COMMITTEE TO BE KEPT INFORMED OF THE PROGRESS OF THE COMMISSION FROM TIME TO TIME, THE ALTERNATES RECOMMEND THAT A COPY OF THIS REPORT, UNDER THE TITLE OF " REPORT TO THE CONSULTATIVE COMMITTEE FROM

6

(THE PREPARATORY COMMISSION, " BE
FORWARDED THROUGH PROPER CHANNELS TO CONCOM
TOGETHER WITH AN INDICATION OF THE ACTION TAKEN
ON IT BY THE COMMISSION AT THE 1
JULY MEETING.

(J)

ソカヒ 万大 得歴

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

317

事務次官
官審審長
長官秘書
局長
参事
書記官
文書管理課
庶務課

電信写

総番号(TA) 31905 主管
70年6月27日17時25分 沖 縄 系 米北/
70年6月27日20時58分 本 省 着

外務大臣殿 高瀬 大 臨時代理大使 総領事 代理

第4回代表会議準備

第167号 略 至急

往電第163号に關し

1. セネガは、代理会議終了後ヨウオカに対し、「本日の席上米側の考え方につき失望するという一般的な表現を用いたがGRIとして現時点で最もとんわりしていることは、前回の代理会議報告書のTAB-Cの複元補償等3項目が米側の言ひ加除修正作業の結果Fロツブされるということが今回の報告書草案で表現されていることとあり、別電第166号第4項第4節参照)かくてはGRI内部、特に主席の了解を得ることはむづかしく、何れにせよ調整に時間を要することとは必ずて延期が必要と判断した次第であり、自分の見通しでは、かかる事態となれば主席は準備委の価値そのものが失なわれるとまで判断する公算があると思ふ」と述べた趣。なお、上記報告書第4項第1節及び第2節の外資処理関係の準備委の新機能の記述についてはGRIとしては日米りゆうの3者の正式了解が既に確保されていることを前提条件として特に異存がない旨付言せる由。

L 10 10 10 10 10 10

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

2. わが方としては前記1. のGRIの立場をかんあんし、次週早々米側の納得も得ることを配慮した関連部分の案文を作成し、取りまとめをはかりたいと考えている。なお、別電第166号TAB-Aの産経委のリストについても特に米側との調整を進め、これら諸点についての結果追電する。

3. なお、GRIカキノヘナによれば、SOPA小委に提示されたGRIの諸難雑多のアイテムを今回の報告書においてリスト・アツプすべしという考え方については、そのうち若干のものが選別的にのせられるのであつて十分であり、GRIのポイントとしては第2義なものとなっている由。

(了)

(2. 脱落につき照会中 電信課)

万六
館版

大臣
事務次官
大臣官舎審判長
儀総人(計
係文会営給
員

閣長
参調折企
参領旅移

ア
参地中東
北西
参北北保

長
参一
参西東洋
西東

近
参審近ア
次総経國万
長
参賀統
参政扶二
国一理
参条協規
長
参政経科
参社専
参道内外
長
一一

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

308

総番号(TA) 32027
70年6月29日13時15分 沖 鶴 菅
70年6月29日15時30分 本 省 籍 北

外務大臣殿 参調 大使 臨時代理大使 総領事 代理

代理会議

第168号 略 大至急

往電第167号に関し

1. 29日朝代理会議を開催。アイテムの削除などについての争点は一応たなあげとし、合意の確保された部分を内容とした報告書により、予定通り7月/日(午後3時)に開催することを決定した。なお、今回は会合の性質が経過的事であることにかんがみ記者会見は行わず、プレス・リリースも特に発表しないこととした。

2. 前記報告書は往電第167号の第一次案のうち(1)第4項を手直し、(新第4次別電第169号)複元補償等のGRIアイテム(前回報告書の付表)がドロップされたこと等を示す部分を削除した。(2)第6項の外資の新規申請書の取扱いに関する新機能については、貴電米北/第108号の次第はあるも、GRI側は準備委との関連で主席の最終的理解を得るための手続上(日米りゆう3者の合意が既に達成されていることは何らコンテストしていない)今回は記載せず次回に譲ることを強く希望しているので

外務省

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

電信写

削除(外資の実態調査質問状の点を記載することには異存なし)したものでその他第6項の削除により、第7、8、9、10項が夫々くり上ったこと、第9項のTAB-CがTAB-Aとなつたことのか第1次案と同じである。3. なお、GRIは外資の新規申請の準備委に対する送付の新方針は、GRI内部の手続き上の調整が終り次第、現実開始し得るものであり、8月の代表会議を必ずしも待つ必要はないとの考え方であるので念のため。4. 7月/日の代表会議には、上記諸般のラインで臨むことと致したく右御了承願いたい。

(3)

-ス-

外務省

漢

（回覧番号） 144D 外務省電信案（分類） ファイル未整理

（同） 漢

（漢） 秘 無期限

（漢） 略 平

（漢） 総第 108 号

（漢） 昭和 45.6.23 23.24

（漢） 大至急・（至急） 普通・LTF 発電係

（漢） 主管 アメリカ局長 アメリカ局長

（漢） 参事官 参事官

（漢） 北米才一課長 北米才一課長

（漢） 主官局部課（室）名 対米課

（漢） 起案 昭和 45年 6月 25日

（漢） 局長 電話番号 445

（漢） 協議先

（漢） 条約課長 条約課長

（漢） 法規課長 法規課長

（漢） 大使 臨時代理大使

（漢） 在沖繩高橋 総領事 代理

（漢） 福田大臣 臨時代理

（漢） 在米 下田 大使 臨時代理大使

（漢） 総領事 代理

（漢） 件名 沖繩外資問題（琉球政府からの申請書写し
入りとその処理）

（漢） 貴省才 99号に因り

（漢） 1. 冒頭査究上により、本件は南の5月
15日付の当方新函に対し、琉球政府側
に異存付事旨確認されたこと、米側は
対、字方構想（特に5月15日付案の件）

字
済

6 167

（※印欄内は電報記載入）

（昭和四二七一改正）

GB-1

2

現米側（米側）を説明し、米側の了解
を求めた。これに対し、6月20日米側より
異存付事旨回答書1枚。8月、6月
25日東郷局長とスティーン公使の両
方副官が1日、副官2名と対し、
書簡を交換し、本申請画実施に因
り日米間の了解を確認した。（当方
書簡の内容については、南領事館と協議
済み。）

2. 本件書簡交換に因り、本申請
画の請求と対し外資申請書1枚、この
書簡交換の日米に琉球政府に提
出され、同日現在 pending のこと
を、本領事館に、及び、(10) 米側通商
の件2105737 対2文の "Unless

GB-3

外務省
75

specifically requested on an individual case basis, however, the G.R.I. Alternate will not include routine applications such as those involving only an extension without change of a previous license or a change in the directorship of a licensed firm." の表現は、日本側が米政と別途合意した、1~2の申請書を入り出すことを始めることになり、並いかに、その方針画策に同じ標準必要の役割り、上札乗組局長書簡にある2点にともな、選(高)等にかい~60別申請条件の取扱

に7112の議論は行われたい
 の3点につき米例の了解取り付く
 点につき右含めたい。
 3. 存在、米例が、上記¹⁰の手申入れに基
 本、米政外府を通じて、⁴米例の意向
 を~~米政外府~~確保し、⁴米例
 及び米例を通じて、~~米政外府~~
 として、日本外府に、申請書等
 送付を約束したことを、~~米政外府~~
 白する、~~米政外府~~と、~~米政外府~~
~~米政外府~~、~~米政外府~~、~~米政外府~~
 日本外府以外、申請書等、~~米政外府~~
 2点の結果、~~米政外府~~、~~米政外府~~
 同様、米例の経済効果に、~~米政外府~~

4. ついでに、上記経済命令等上、貴代
 為部より上記上、の事務文様、葉を
 海防省産業経済小委員会に報告の上、
 総務府側への申請書等入手を
 開始する旨を可配されたい。

5. 如左、総務府側申請書等入手し
 在命令の貴代為部に本件取扱いは
 ついでに、此の旨に付されたい。(当該
 申請書に付する日本側意見提出の際、
 米側への連絡方法についでに、連絡する。)

(1) 総務府側申請書等入手次第、
 葉及び当該案件の旨を要注等事
 項を電報にて本省に報告する。

(2) 申請書等入手、早速についでに二部作成
 の上、一部を本省に送付

と共々、一部を沖縄事務局に送付
 する。
~~別電に付し~~
~~米側と相談の上~~
~~別電にて~~
 別電と6日米に転報した。(了)

CONFIDENTIAL

Tokyo, June 25, 1970.

Dear Minister Sneider,

In order to ensure orderly and stable transition in the economic and commercial fields in Okinawa through preparatory work for the return of administrative rights to Japan, I would like to make the following proposal concerning procedural arrangements with regard to United States and other Non-Ryukyuan business interests applying for licenses from the Government of the Ryukyu Islands under the Ryukyuan Foreign Investment Law:

1. One copy of each application shall be made available to the Japanese Representative to the Preparatory Commission by the Chief Executive of the Government of the Ryukyu Islands, in his role as adviser to the Preparatory Commission.

2.

Mr. Richard L. Sneider,
Minister,
Embassy of the United States
of America,
Tokyo.

2. In case the Government of Japan expresses its views on the application in question to the Government of the Ryukyu Islands, it will do so in writing; and the Japanese Representative to the Preparatory Commission will provide a copy of the written view to the United States Representative to the Preparatory Commission.

Sincerely yours,

Fumihiko Togo
Director-General,
American Affairs Bureau,
Ministry of Foreign Affairs.



EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Tokyo, Japan

北米第一課長

June 25, 1970

Mr. Fumihiko Togo
Director-General
American Affairs Bureau
Ministry of Foreign Affairs
Tokyo, Japan

Dear Mr. Togo:

In response to your letter of June 25, 1970, the United States Government agrees to a procedural arrangement which would offer the Government of Japan the opportunity to comment on applications for foreign investment licenses in the Ryukyus. Such a procedure would assist the promotion of the industrial and economic development of Okinawa and help to ensure adequate preparation for an orderly and stable transition.

Accordingly, we have consulted with representatives of the Government of the Ryukyus, and have agreed with them to establish a procedure along the lines you have suggested. The GRI will instruct its Preparatory Commission Alternate to give the GOJ Alternate a copy of all applications by non-Ryukyans for a foreign investment license. Unless specifically requested on an individual case basis, however, the GRI Alternate will not include routine applications such as those involving only an extension without change of a previous license or a change in the directorship of a licensed firm.

The above procedure will not, of course, in any way diminish the authority of the USG or the GRI to act upon an application at any time it deems appropriate in accordance with the existing procedures, which will remain in force in the Ryukyus until reversion. If the GOJ wishes to comment, it would assist in expediting the work of the FIB and



allowing it to give full consideration to such comment if the GOJ could make its views known in writing within one month from receipt of the application.

Sincerely yours,

Richard L. Sneider
Deputy Chief of Mission

ソカヒ 万大 博覧

注意

1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

98

電信写

大政外務省
務次官 典房
臣官審長計
備電原計
備書文会管給

国長領移長
参領旅移

總番号(TA) 22026
70年 6月 29日 13時 25分 本 省 発着 米北1
70年 6月 29日 14時 48分 本 省 発着

外務大臣殿 高瀬(大使) 臨時代理大使 總領事 代理

報告書最終案(第4項)

第169号 平 大至急

往電第168号別電

4. AT THE 3 JUNE 1970 MEETING, THE ALTERNATES PRESENTED TO THE COMMISSION THREE LISTS OF PROBLEM AREAS THAT HAD BEEN PRODUCED BY THE SUBCOMMITTEES WITHOUT COMMITMENT BY ANY OF THE GOVERNMENT. THE ALTERNATES STATED THEIR INTENT TO FURTHER CLARIFY, REFINING, AND EXPAND THESE LISTS, TO OMIT FROM THEM ANY ITEMS NOT WITHIN THE PURVIEW OF THE AND TO COMPILE ADDITIONAL LISTS. THE COMMISSION COMMISSION, APPROVED THIS PROCEDURE. THE ALTERNATES NOW INVITE THE COMMISSION TO DIRECT THEM TO CONTINUE THEIR WORK ALONG THIS SAME LINE.

参地中東
長北東西
参北北保
参一二
参西東洋
西東

近了
参参近ア
次総経國万
参實統
参政技二
國一理
参参商思
参政経科
参道内外
一二

外務省

外務省電信案 (分類)

機密表示 (極秘・秘の朱印)	符号表示 暗 略 平	※ 総第 39097	号
秘	※ 第 115 号	※ 昭和 45.6.30 15:4	分発
	大至急 至急・普通・LTF	※ 発電係	

大臣 政務次官 事務次官 外務審議官 外務審議官 官 長	主管 アメリカ局長 参事官 北米才一課長	主管局部課(室)名 米北1 起案 昭和45年6月30日 起案者 吉川 電話番号 445
---	-------------------------------	--

秘書先

在 沖繩 高瀬(大使) 臨時代理大使 総領事 代理 米北1 大臣 發

電 在 大使 臨時代理大使 代理 米北1 総領事 代理 米北1

件名 代理會議報告書

貴電第168号に因り、

貴電第166号英文案に1部修正を申し

越した冒頭貴電第169ラインに2差支
之ない。

30 51

39

131

(※印内は電帳記入)

大蔵省 計部 係長 米北1

(昭和四十七年七月一日改正)

GB-1

沖縄来電 166号 ①
英文案

REPORT TO THE PREPARATORY COMMISSION
FROM THE ALTERNATES ~~THE~~ THE USG AND GRI ALTERNATES
SUGGEST TO THE COMMISSION THAT AMBASSADOR TAKASE
FORMALLY INTRODUCE THEIR NEW COLLEAGUE, GOJ
ALTERNATE REPRESENTATIVE, MINISTER ICHIRO
YOSHIOKA. ~~THE~~ THE USG AND GRI ALTERNATES
ALSO WISH TO
BRING TO THE ATTENTION OF THE COMMISSION
THEIR APPRECIATION FOR THE CONTRIBUTION MADE
BY MR. KAYA DURING HIS PERIOD OF SERVICE AS
ACTING GOJ ALTERNATE FROM THE BEGINNING OF
THE COMMISSION ON 24 MARCH UNTIL THE ARRIVAL
OF MINISTER YOSHIOKA IN JUNE. THE COMMISSION
WAS ABLE TO FUNCTION EFFECTIVELY AT
THE ALTERNATE LEVEL AS A RESULT OF MR.
KAYA'S VALUABLE ASSISTANCE. 3. AT ITS 6 MAY
1970 MEETING, THE COMMISSION APPROVED MISS
SATA AS THE INDIVIDUAL TO SUPERVISE THE
ADMINISTRATIVE BUSINESS AND THE WORK OF THE
PERSONNEL WHO COMPRISE THE JOINT SECRETARIAT.
THE ALTERNATES BELIEVE THAT MISS SATA, WHO HAS
CARRIED OUT THESE SUPERVISORY FUNCTIONS

~~the alternate representative~~
~~the commission was instructed~~
~~to continue the work~~
~~along the same lines~~ ②

IN ADCOM AND IN THE COMMISSION SINCE DECEMBER
1969, NOW DESERVES TO BE GIVEN THE OFFICIAL
TITLE OF DIRECTOR OF THE JOINT SECRETARIAT.
THEY INVITE THE COMMISSION TO APPROVE THIS TITLE
FOR MISS SATA. ~~AT THE 3 JUNE 1970 MEETING,~~
~~THE ALTERNATES PRESENTED TO~~
~~THE COMMISSION THREE LISTS OF PROBLEM AREAS THAT~~
~~HAD BEEN APODUCED BY THE SUBCOMMITTEES WITHOUT~~
~~COMMITMENT BY ANY OF THE GOVERNMENTS. THE~~
~~ALTERNATES STATED THEIR INTENT TO FURTHER CLARIFY,~~
~~REFINE, AND EXPAND THESE LISTS, TO OMIT FROM~~
~~THEM ANY ITEMS NOT WITHIN THE PURVIEW OF THE~~
~~COMMISSION, AND TO COMPILE~~
~~ADDITIONAL LISTS. THE COMMISSION APPROVED THIS~~
~~PROCEDURE. AS A RESULT THE LISTS HAVE BEEN~~
~~PRUNED TO THOSE INCLUDED AT TAB'S A AND B.~~
~~ITEMS THAT HAVE BEEN DELETED MAY REAPPEAR AT~~
~~A LATER DATE IN KEEPING WITH THE PROGRESS OS~~
~~DIPLOMATIC NEGOTIATIONS AND INSTRUCTIONS FROM~~
~~THE TWO NEGOTIATING GOVERNMENTS. THE~~
~~ALTERNATES INVITE THE COMMISSION TO APPROVE~~
~~THESE LISTS FOR FURTHER STUDY AND TO APPROVE~~

ソカヒ 万大 博覧

注意

- 1. 本電の取扱いは慎重を期せられたい。
- 2. 本電の主管変更その他については検閲班に連絡ありたい。

3

電信写

98

大政(外務) 務次 典房
臣官(審) 審長 長計
儀(人) 厚計
儀(書) 文会 當給
長 参 調 析 企
長 参 領 旅 移

総番号(TA) 82024
70年6月29日 13時26分 非 電 主 管
70年6月 日 時 分 本 省 着 米 北 1
外務大臣殿 高瀬(大使) 臨時代理大使 総領事 代理

報告書最終案(第4項)

第169号 平 大空急

往復第168号別電

4. AT THE 3 JUNE 1970 MEETING, THE ALTERNATES PRESENTED TO THE COMMISSION THREE LISTS OF PROBLEM AREAS THAT HAD BEEN PRODUCED BY THE SUBCOMMITTEES WITHOUT COMMITMENT BY ANY OF THE GOVERNMENT. THE ALTERNATES STATED THEIR INTENT TO FURTHER CLARIFY, REFINE, AND EXPAND THESE LISTS, TO OMIT FROM THEM ANY ITEMS NOT WITHIN THE PURVIEW OF THE AND TO COMPILE ADDITIONAL LISTS. THE COMMISSION COMMISSION APPROVED THIS PROCEDURE. THE ALTERNATES NOW INVITE THE COMMISSION TO DIRECT THEM TO CONTINUE THEIR WORK ALONG THIS SAME LINE.

了 参 地 中 東
長 参 北 北 保
中 参 一 二
南 参 西 東 洋
参 西 東
近 参 近 了
経 次 総 経 国 万
長 参 資 統 国
経 参 政 枝 二
協 参 政 枝 一 理
長 参 参 政 規
国 参 政 経 科
長 参 軍 社 専
傳 参 道 内 外
長 一 二
文 長

④

THE PREPARATION OF ADDITIONAL LISTS OF REVERSION ITEMS WITHIN THE COMMISSION'S AREA OF COMPETENCE AS SET FORTH IN THE "PRINCIPLES AND GUIDELINES." §. IN THE REPORT SUBMITTED AT THE 3 JUNE MEETING, THE ALTERNATES AFFIRMED THAT PROCEDURES HAD BEEN COMPLETED FOR THE COMMISSION TO CARRY OUT VARIOUS FUNCTIONS RELATIVE TO THE COORDINATION OF GOJ STUDY MISSIONS TO THE RYUKYUS AS WELL AS FOR OFFICIAL GOJ REQUESTS FOR INFORMATION. THE ALTERNATES ARE PLEASED TO REPORT THAT THE ESTABLISHED PROCEDURES HAVE BEEN FUNCTIONING SATISFACTORILY IN THE MANNER INTENDED. A RECENT AND CONSPICUOUS EXAMPLE IS A PENDING REQUEST IN THE FORM OF A QUESTIONNAIRE FROM THE GOJ TO AMERICAN AND OTHER NON-RYUKYUAN BUSINESSMEN. THE COMMISSION WILL RECEIVE THE QUESTIONNAIRE, DISTRIBUTE IT THROUGH ^{channels} CHANNELS TO THE APPROPRIATE BUSINESSMEN, AND THEN RETURN THE COMPLETED COPIES OF THE QUESTIONNAIRE TO THE GOJ ELEMENT OF THE COMMISSION FOR FORWARDING TO TOKYO. ~~THE ALTERNATES WOULD ALSO LIKE TO~~

⑤

~~BRING TO THE ATTENTION OF THE COMMISSION A NEW FUNCTION THAT THE THREE GOVERNMENTS INVOLVED HAVE AGREED IT SHOULD PERFORM. THIS NEW FUNCTION CONCERNS ONE STAGE IN THE PROCESSING OF APPLICATIONS BY FOREIGN INVESTORS TO THE FOREIGN INVESTMENT BOARD. THE GRI WILL MAKE AVAILABLE TO THE GOJ AND USG MEMBERS OF THE COMMISSION COPIES OF ALL NEW SIGNIFICANT APPLICATIONS FROM FOREIGN INVESTORS TO THE FOREIGN INVESTMENT BOARD. IN THE EVENT THE GOJ (WISHES TO) PROVIDE WRITTEN COMMENT TO THE GRI ON THESE APPLICATIONS, THE COMMISSION WILL ACT AS THE CHANNEL FOR PASSING COPIES TO THE GRI ALTERNATE ADVISER AND TO THE U S ALTERNATE REPRESENTATIVE. THE ALTERNATES ARE PREPARED TO ESTABLISH THE NECESSARY MACHINERY TO CARRY OUT THIS NEW FUNCTION. THE APPROVAL BY THE COMMISSION OF THIS NEW FUNCTION AND THE AUTHORIZATION TO THE ALTERNATES TO ESTABLISH THE NECESSARY COORDINATING MACHINERY IS INVITED. §. THE LIST IN THE (3) JUNE 1970 REPORT TO THE PREPARATORY COMMISSION~~

6

FROM THE ALTERNATES, TENTATIVELY IDENTIFIED AS BEING PRIMARILY WITHIN THE JURISDICITON OF THE SUBCOMMITTEE ON LOCAL PREPARATIONS FOR TRANSFER OF ADMINISTRATIVE RIGHTS, HAS REMAINED UNCHANGED AND IS AT

TAB B. HOWEVER, THE ALTERNATES RECOMMEND THAT, AFTER THEY STUDY AND REACH AGREEMENT ON WHICH ITEMS LISTED AT ^{IA - UNJ} LA - UNJ IN THE TAB HAVE FINANCIAL IMPLICATIONS, THEY BE PERMITTED TO TRANSFER THESE ITEMS FROM THE COMMISSION TO THE USCAR (COMPTROLLER DEPARTMENT, THE GRI PLANNING DEPARTMENT, AND OBONTA FOR FURTHER CONSIDERATION AND SUBSEQUENT REPORT BACK TO THE ALTERNATES. THE COMMISSION IS INVITED TO APPROVE THE PROPOSED STUDY AND ~~TEMPORARY~~ TRANSFER OF THESE ITEMS. THE US SIDE HAS BEEN WORKING ON A PLAN FOR MORE COMPREHENSIVE APPROACH TO THE TRANSFER OF ADMINISTRATIVE RIGHTS. (THE ALTERNATES PROPOSE THAT WHEN THIS PLAN HAS BEEN RECEIVED BY THEM IT WILL BE STUDIED AND ASSIGNMENTS WILL BE MADE TO THE APPROPRIATE

RA

7

SUBCOMMITTEES FOR FURTHER ACTIONS IN KEEPING WITH ESTABLISHED PROCEDURES. THE COMMISSION IS INVITED TO APPROVE THIS PROPOSED ACTION. (CURRENTLY BEFORE THE SUBCOMMITTEE ON LOCAL PREPARATIONS TO FACILITATE APPLICATION TO OKINAWA OF

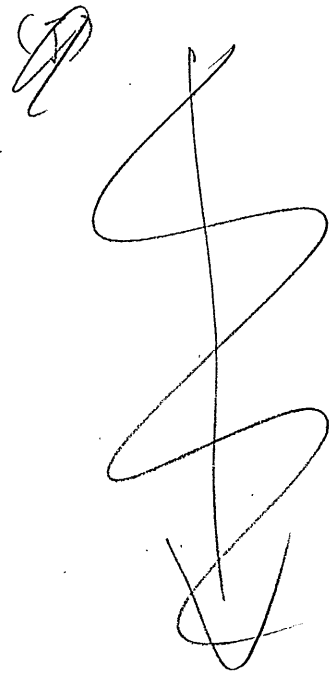
SOFA (HEREINAFTER "SOFA (SUBCOMMITTEE ") IS A PAPER ON " REVIEW OF PROCLAMATIONS AND ORDINANCES FOR APPLICATION OF (SOFA) TO OKINAWA." THIS PAPER IS AT TAB V. THE ALTERNATES RECOMMEND THAT THE SOFA SUBCOMMITTEE CONDUCT THE PROPPSED REVIEW TO DETERMINE WHICH PARTS, IF ANY, SHOULD BE CONSIDERED FOR POSSIBLE

MODIFICATION BEFORE REVERSION, IN THE INTEREST OF HELPING TO PROVIDE FOR A SMOOTH TRANSITION OF THE APPLICATION OF (SOFA) TO OKINAWA. (THE ALTERNATES INVITE THE COMMISSION TO APPROVE SUCH REVIEW.

TO RESPOND TO THE REQUEST OF THE CONSULTATIVE COMMITTEE TO BE KEPT INFORMED OF THE PROGRESS OF THE COMMISSION FROM TIME TO TIME, THE ALTERNATES RECOMMEND THAT A COPY OF THIS REPORT, UNDER THE TITLE OF " REPORT TO THE CONSULTATIVE COMMITTEE FROM

8

THE PREPARATORY COMMISSION, " BE
FORWARDED THROUGH PROPER CHANNELS TO CONCOM
TOGETHER WITH AN INDICATION OF THE ACTION TAKEN
ON IT BY THE COMMISSION AT THE (1)
JULY MEETING.

A large, stylized handwritten signature or scribble, possibly consisting of the letters 'S' and 'Z' intertwined, located below the typed text.

7

アメリカ局長
参事官
北米才一課長

秘密標記(赤色)
秘

第 54 号
昭和 45 年 6 月 25 日

外務大臣 殿

在 準備委代表事務所
高瀬 代



(件名) 沖繩復帰準備委員会(第6回-第10回)
議事要録の送付

引用公・電信
日付・番号

標記議事要録各又部別添送付申上げる。

付属添付 付属空便(行) 付属空便(DP) 付属船便(貨) 付属船便(郵)

本信送付先:
本信写送付先:
配付先:

- 要
- 首席事務官
- 渉外調査
- 航空
- 科学協力
- 連絡調整

45.6.26

GA-3-1

在外公館

代理会議の議事録 持込注意すべし (ホリ)

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission
THE PREPARATORY COMMISSION
Naha, Okinawa

15 June 1970

OFFICIAL MINUTES

SUBJECT: Sixth Meeting of PrepCom Alternates, 1100 hours, 12 May 1970

Participants:

Members: Mr. Schodt, U S Alternate Representative
Mr. Senaga, Alternate Adviser
Mr. Kaya, Acting GOJ Alternate Representative

Others: Mr. Sasaki, GOJ
Mr. Walters, U S
Mr. Billingsley, U S
Mr. Kakinohana, GRI
Mr. Zakimi, GRI
Miss Sata, Recorder

1. The U S Alternate gave a brief account of his trip to Washington and Honolulu.
2. The U S Alternate expressed his appreciation to the Acting GOJ Alternate for making available a list of the names of the new GOJ staff members. He also asked the Acting GOJ Alternate whether Minister Kishi would attend some of the Alternate meetings since he was listed as an Adviser. The Acting GOJ Alternate said that Minister Kishi would attend some of the meetings. The U S Alternate also asked about the location of the Office for the new GOJ staff members. The Acting GOJ Alternate said that they would have desks in OBONTA and also in PrepCom. The latter further explained that their main responsibilities were with OBONTA; however, they would work closely with the GOJ Element of the PrepCom and the latter would have regular meetings with OBONTA every week.
3. The Acting GOJ Alternate informed the U S and GRI Alternates that the new staff members would be arriving at Naha on 14 May and that he would like to introduce them to the Alternates and to their staff members at the next meeting thereafter. In response to the U S Alternate's inquiry, the Acting GOJ Alternate said he would forward the name list to USCAR also.
4. The U S Alternate raised for discussion the things the Alternates had to do before the next Principals' meeting and pointed out two broad problems that should be dealt with: one concerned administrative organization and the other the request from the Principals to devise procedures for supplying necessary information to the GOJ; for coordinating information-gathering

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

PREPCOM 15 June 1970
SUBJECT: Sixth Meeting of PrepCom Alternates, 1100 hours, 12 May 1970

activities by GOJ officials and for arranging access by third country nationals to the GOJ. The Acting GOJ Alternate said that they had already received an inquiry from the Filipino Society. He added that Mr. Sasaki had been appointed as the contact point for third country nationals and that Mr. Okano would be in charge of the information-gathering and official visiting activities. In this respect, he asked the USG and GRI Alternates whom the GOJ Element officials should contact. The U S Alternate said that, regarding information-gathering and supplying activities, the GOJ could notify the U S Element on the PrepCom and then contact USCAR Liaison Department directly as the agent for the U S Element in these matters. He said the inquiry from the GOJ Element should come to someone who would be named on his staff and also directly to USCAR, but added that he would look into the matter further. Regarding third country nationals, the U S Alternate said he would be directly available to Americans with reversion problems and planned to handle them on an ad hoc basis. The GRI Alternate said that the GOJ Element official could contact the GRI Executive Branch and also notify the GRI Element.

5. The Acting GOJ Alternate conveyed his Government's opinion that a subcommittee should be involved in the organizational arrangements for third country nationals as well as for information gathering and official visiting activities. He asked the other Alternates whether such matters should be handled on a tripartite basis. The U S Alternate said that more practical experience was needed on procedures for dealing with third country nationals. He further said that the USG would have a need for any information that would effect U S interests. The GRI Alternate said that technically these items should be under the General Affairs Subcommittee but with the understanding that there would usually be no meetings to handle said items. The U S Alternate said the General Affairs Subcommittee could be charged with a supervisory role only, as a "residual function," but would not be involved in daily operations.

6. Regarding the supplying of information, the Acting GOJ Alternate said that this was not intelligence information. The U S Alternate agreed and said the PrepCom was only concerned with information regarding reversion in general.

7. The Acting GOJ Alternate asked the other Alternates to expedite action on procedures for information-gathering activities and other subcommittee matters. The U S Alternate said that procedures for subcommittee work programs should be refined and delineated by either: (1) drawing up lists of items and saying which subcommittee should handle each one, or (2) directing the subcommittees to meet and prepare their own work programs. The GRI Alternate suggested that identification of problems first be made by the subcommittees and asked whether the lists would require classification by time phasing. The U S Alternate replied affirmatively and said that the subcommittees should take up the substance of the items and also their timing. In this connection, the Acting GOJ Alternate said that his Element had an embryonic list and could give it to the subcommittees, but that the Alternates should make the final decisions on subcommittee recommendations. The U S Alternate suggested that the Alternates

2
CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

PREPCOM 15 June 1970
SUBJECT: Sixth Meeting of PrepCom Alternates, 1100 hours, 12 May 1970

discuss this matter further on Friday. This was agreed to by the Alternates.

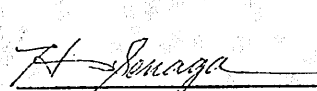
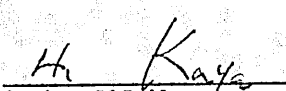
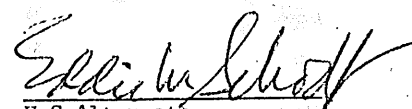
8. The GRI Alternate raised the question of what the Commission would do at the next Principals' meeting. The U S Alternate said that the Alternates would not be able to enter the problem solving phase by the next meeting but that they should have isolated some of the problems that would require attention before reversion. The Acting GOJ Alternate said a progress report from each subcommittee would be fitting for the Principals' meeting rather than an interim report. The Alternates agreed to discuss this matter on Friday.

9. The Acting GOJ Alternate said Mr. Mabuchi (MITI) and Mr. Yamaguchi (Ministry of Finance) were already designated to embark upon discussions with the USG and GRI Elements at the subcommittee level. He said also that some people from OBONTA would be available if assistance was necessary. He said the GOJ Element would assign OBONTA members to one or more subcommittees. The U S Alternate said that the U S was now coordinating subcommittee matters on its side and suggested that the Alternates discuss this matter on Friday.

10. The Acting GOJ Alternate said that he had been appointed to be the press officer for the GOJ Element and that Mr. Okano would assist him. In response to the Acting GOJ Alternate's inquiry, the U S Alternate said Mr. Walters would be the press contact point for press questions between meetings and that COL Gregg, Information Coordinator to the High Commissioner, and Public Affairs Department, USCAR would be involved in the press preparations for the meetings themselves. The GRI Alternate said that Mr. Zakimi would be the press officer on his side.

11. The Alternates agreed to hold their next meeting on Friday, 15 May.

APPROVED:

  
GRI Alternate Acting GOJ Alternate U S Alternate

DISTRIBUTION:
USG
GOJ
GRI
File

3
CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

~~米保長~~
~~糸長~~
~~糸長~~

アメリカ局長
参事官
北米第一課長

秘密標記(赤色)
秘

第 59 号

昭和 45 年 6 月 27 日

外務大臣 殿

在 準備委代表事務所
高瀬 代表



要
官
事務
渉外
調査
業
航
空
科学
協力
連絡
調整
調
査
カ
ナ
ダ
局
庶
務

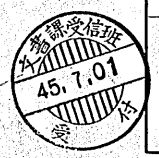
(件名) 沖縄復帰準備委員会(第11回)
議事要録の送付

引用公・電信
日付・番号

標記議事要録各2部別添送付申上げらる。

付属添付 付属空便(行) 付属空便(DP) 付属船便(貨) 付属船便(郵)

本信送付先:
本信写送付先:
配付送:



GA-3-1

在外公館

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission
THE PREPARATORY COMMISSION
Naha, Okinawa

15 June 1970

OFFICIAL MINUTES

SUBJECT: Seventh Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 15 May 1970

Participants:

Members: Mr. Schodt, U S Alternate Representative
Mr. Senaga, Alternate Adviser
Mr. Kaya, Acting GOJ Alternate Representative

Others: Mr. Sasaki, GOJ
Mr. Walters, U S
Mr. Billingsley, U S
Mr. Zakimi, GRI
Mr. Kuniyoshi, GRI
Mr. Yafuso, GRI
Miss Sata, Recorder

1. The U S Alternate said that he could not comment in this meeting on subcommittee composition but that he would be prepared to do so by Tuesday, the 19th.
2. The U S Alternate referred to a press report to the effect that the GOJ Diet failed to pass the bill to permit the seconding of GOJ officials to the GRI, which is related to AdCom Recommendation No. 7. In response, the Acting GOJ Alternate said the Prime Minister's Office was working on an alternate method to second GOJ officials to Okinawa on a de facto basis. The latter further said that this matter would also come up again in the next Diet session in August or September.
3. The U S Alternate referred to another press article to the effect that the Council of Officials from Various Ministries Concerned with Counter-measures for Okinawa had held a meeting on 13 May and that its work was expected to begin next month, including consideration of the basic policy for Okinawa reversion which had been decided on 31 March. The Acting GOJ Alternate said the Council would deal with the domestic aspects of reversion and that the PrepCom GOJ Element would work closely with it.
4. The U S Alternate referred to the statement which he made in the last meeting as to how to begin organizing the subcommittees and said that the U S would probably have both permanent members and ad hoc members, according to the nature of the work. He said that tentatively the permanent member of

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

PREPCOM 15 June 1970
SUBJECT: Seventh Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 15 May 1970

the General Affairs Subcommittee would be Mr. Billingsley, the Administrative Transfer Subcommittee member would be Mr. Walters - USCAR officials would be added as required - and that the SOFA Subcommittee permanent member would be JOL Meads, who is the Director of the Reversion Coordination Group. The U S Alternate said that the U S member of the Economic and Industrial Subcommittee would be announced later. He said that by Tuesday, 19 May, he would be able to give the names for all of the permanent U S subcommittee members.

5. The Acting GOJ Alternate said that the following subcommittee members had been approved by the GOJ and that the GOJ would be ready to move ahead:

- General Affairs Subcommittee Mr. Kaya, Senior Member
Mr. Sasaki
- Economic and Industrial Subcommittee Mr. Mabuchi, Senior Member
Mr. Yamaguchi
- Administrative Transfer Subcommittee Mr. Kaya, Senior Member
Mr. Sasaki
Mr. Nakayama
- SOFA Subcommittee Mr. Kaya, Senior Member
Mr. Numakoshi
Mr. Suzuki
Mr. Sasaki

- The Acting GOJ Alternate said the three new members of the GOJ Element would be arriving at Naha this afternoon and that the Minister would come before too long. It was agreed that the Acting GOJ Alternate would introduce the new members to the other Alternates and to their staff members at the next Alternates' meeting on Tuesday, the 19th.

6. The GRI Alternate said that the tentative GRI setup would be as follows:

- General Affairs Subcommittee Mr. Zakimi, Regular Member
- Economic and Industrial Subcommittee Mr. Zakimi, " "
- Administrative Transfer Subcommittee Mr. Kakinohana, " "
- SOFA Subcommittee Mr. Tamaki, " "

He said that these regular members would be assisted by other officials as required by the nature of the work of the subcommittees.

2

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

PREPCOM 15 June 1970
SUBJECT: Seventh Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 15 May 1970

7. The Acting GOJ Alternate asked about the recording of the subcommittee meetings. The U S Alternate said that the Joint Secretariat would be responsible for keeping records only for the Principals' meetings and Alternates' meetings and that, according to mutual agreement, each element of the respective subcommittees would be responsible for any records made of subcommittee meetings.

- 8. The U S Alternate said that the Alternates had to work on a plan for the next Principals' meeting since there were only 11 more working days. The GRI Alternate asked how many items the Alternates could list by 3 June. The U S Alternate said that it would be difficult to say how many but that the Alternates should list some. He also suggested that the items listed should not be released to the press because otherwise the press might inquire as to what the Commission had done with each item. The GRI Alternate reiterated the need for the respective subcommittees to list a certain number of items for review by the Alternates so that progress could be demonstrated. The U S Alternate said it might be difficult for some subcommittees to list a certain number of items.

- 9. The Acting GOJ Alternate raised a question about the relation between the subcommittees and Alternates. The U S Alternate said that each Alternate would receive reports through his own permanent members and at the same time the Alternates could ask for reports from subcommittees to meet certain deadlines which could be scheduled flexibly according to the difficulty of the particular item.

APPROVED:

H. Sawaga H. Kaya Eddie W. Scholtz
GRI Alternate Acting GOJ Alternate U S Alternate

DISTRIBUTION:
USG
GOJ
GRI
File

3

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission
THE PREPARATORY COMMISSION
Naha, Okinawa

17 June 1970

OFFICIAL MINUTES

SUBJECT: Eighth Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 19 May 1970

Participants:

Members: Mr. Schodt, U S Alternate Representative
Mr. Senaga, Alternate Adviser
Mr. Kaya, Acting GOJ Alternate Representative

Others: Mr. Nakayama, GOJ
Mr. Numakoshi, GOJ
Mr. Sasaki, GOJ
Mr. Yamaguchi, GOJ
Mr. Suzuki, GOJ
Mr. Okano, GOJ
Mr. Burke, U S
COL Meads, U S
Mr. Walters, U S
Mr. Billingsley, U S
Mr. Kakinohana, GRI
Mr. Zakimi, GRI
Mr. Tamaki, GRI
Mr. Kuniyoshi, GRI
Mr. Yafuso, GRI
Miss Sata, Recorder

1. The Acting GOJ Alternate introduced to the U S and GRI Alternates the following new GOJ staff members:

Mr. J. Nakayama	First Secretary, Police Agency
Mr. T. Numakoshi	First Secretary, Ministry of Transportation
Mr. K. Yamaguchi	First Secretary, Ministry of Finance
Mr. A. Suzuki	First Secretary, Defence Agency
Mr. Y. Okano	Third Secretary, Ministry of Foreign Affairs

The GRI Alternate and U S Alternate introduced their respective staff members to the new GOJ staff members.

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission.

PREPCOM
SUBJECT: Eighth Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 19 May 1970

17 June 1970

2. The U S Alternate said that the U S could not prepare a complete list of subcommittee members because at different times different people would participate in subcommittee meetings, depending on the nature of work. The U S Alternate said, however, that Mr. Burke, who had been a member of the U S Element of AdCom and subsequently assigned to be Re-employment Coordinator for the High Commissioner, would be serving as the regular U S member on the Economic and Industrial Subcommittee. The U S Alternate added that Mr. Burke would retain the title of Re-employment Coordinator for the time being because of circumstances but that he would from now on become increasingly involved in PrepCom work. The U S Alternate reiterated that Mr. Billingsley would be the regular U S member of the General Affairs Subcommittee and that Mr. Walters would be the regular U S member of the Administrative Transfer Subcommittee and would assist on the SOFA Subcommittee for the time being. The U S Alternate said that COL Meads, who is the Director of the Reversion Coordination Group, would be serving as the regular U S member of the SOFA Subcommittee and that he would include Mr. Featherstone of the RCG for the time being.

3. The U S Alternate suggested that, since the regular subcommittee members now had been designated by the respective PrepCom Elements, each subcommittee should get together, discuss the procedures for subcommittee operations, and submit a report to the Alternates by Tuesday, to include an agreed list of items for later discussion, whenever possible. This was agreed to by the Alternates.

4. The U S Alternate suggested that subcommittee members notify the other members prior to each meeting the names of those planning to attend. Each subcommittee must also notify the Joint Secretariat whenever it wants to reserve the conference room. This was agreed to by the Alternates.

5. The GRI Alternate said that Mr. Zakimi would be the chief member of the General Affairs Subcommittee and of the Industrial and Economic Subcommittee, Mr. Kakinohana, chief member of the Administrative Transfer Subcommittee, and Mr. Tamaki, chief member of the SOFA Subcommittee. He said the above members would be assisted by various GRI division and section chiefs as required.

6. The U S Alternate explored with the other Alternates the possible desirability of not announcing publicly the names of the subcommittee members lest they become targets for press inquiries. The GRI Alternate said it would be rather difficult to keep the names away from the press and that Chief Executive Yara might be questioned on this subject by the press in any event. The Acting GOJ Alternate said that the press people were expressing a great amount of interest to the GOJ in the subcommittee members and that he agreed with the view of the GRI Alternate. In this respect, the GRI Alternate said that he would not anticipate leakage of information to the press from the regular members, but that the irregular members might have to be trained beforehand on how to treat official PrepCom information. The U S Alternate suggested

2

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission 17 June 1970

PREPCOM
SUBJECT: Eighth Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 19 May 1970

the deferral of action on this matter until the report to the Principals is discussed. This was agreed to by the Alternates.

7. The Alternates agreed to hold their next meeting on 22 May.

8. The U S Alternate expressed his appreciation to the GRI and Acting GOJ Alternates for the great convenience extended to the U S side by agreeing to hold the meetings in English. He invited them to feel free at any time during meetings to take the time to translate into Japanese for the benefit of the members of their staffs not conversant in English.

APPROVED:

H. Senaga H. Kaya Ellis W. Schodt
GRI Alternate Acting GOJ Alternate U S Alternate

DISTRIBUTION:
USG
GOJ
GRI
File

3

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission
THE PREPARATORY COMMISSION
Naha, Okinawa

18 June 1970

OFFICIAL MINUTES

SUBJECT: Ninth Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 22 May 1970

Participants:

Members: Mr. Schodt, U S Alternate Representative
Mr. Senaga, Alternate Adviser
Mr. Kaya, Acting GOJ Alternate Representative

Others: Mr. Sasaki, GOJ
Mr. Okano, GOJ
Mr. Burke, U S
Mr. Walters, U S
Mr. Billingsley, U S
Mr. Tamaki, GRI
Mr. Zakimi, GRI
Mr. Kuniyoshi, GRI
Mr. Yafuso, GRI
Miss Sata, Recorder

1. The Acting GOJ Alternate furnished information to the USG and GRI Alternates on the press statement which Minister Yamanaka made on 21 May after his meeting with High Commissioner Lampert. The Acting GOJ Alternate said it might be of interest to the other Alternates. The U S and GRI Alternates expressed their appreciation.
2. The U S Alternate raised three points for consideration: the report to the Principals at their next meeting, the press release, and a possible press conference. He suggested that they discuss these matters at their next meeting. This was agreed to by the Alternates.
3. The Acting GOJ Alternate, as a member of the General Affairs Subcommittee, reported to the Alternates that the three members came to a tentative agreement at their meeting on the procedures for information-gathering activities, namely, that Mr. Okano of GOJ Element would draw up a schedule of GOJ missions in terms of duration, purpose, and nature and would inform Mr. Kakinohana of the GRI and Mr. Billingsley of the USG. The U S Alternate said that he had been kept informed by his staff and had been pursuing this with U S channels to assure advance agreement on that side. He said, however, that he foresaw no problem and that he should be in position to affirm his Government's concurrence by Tuesday.

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

PREPCOM
SUBJECT: Ninth Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 22 May 1970

18 June 1970

4. The U S Alternate said that the General Affairs Subcommittee had held a meeting and that the Economic and Industrial Subcommittee would meet this afternoon. He also said the Administrative Transfer Subcommittee was scheduled to meet on 23 May with the members being Mr. Walters and one USCAR official for the USG, Messrs. Kaya and Nakayama for the GOJ, and Messrs. Kakinohana, Jiura, and Higa for the GRI. In response to the Acting GOJ Alternate, the U S Alternate said that the SOFA Subcommittee members could contact Mr. Walters whenever they wished to meet so that he could make arrangements with COL Meads, the regular member of that subcommittee.

5. The Alternates agreed to meet next at 1000 hours, Tuesday, 26 May.

APPROVED:

A. Senaga H. Kaya Edwin Schott
GRI Alternate Acting GOJ Alternate U S Alternate

DISTRIBUTION:

USG
GOJ
GRI
File

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

THE PREPARATORY COMMISSION
Naha, Okinawa

18 June 1970

OFFICIAL MINUTES

SUBJECT: Tenth Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 26 May 1970

Participants:

Members: Mr. Schott, U S Alternate Representative
Mr. Senaga, Alternate Adviser
Mr. Kaya, Acting GOJ Alternate Representative

Others: Mr. Mabuchi, GOJ
Mr. Nakayama, GOJ
Mr. Numakoshi, GOJ
Mr. Sasaki, GOJ
Mr. Yamaguchi, GOJ
Mr. Suzuki, GOJ
Mr. Okano, GOJ
Mr. Burke, U S
COL Meads, U S
Mr. Walters, U S
Mr. Billingsley, U S
Mr. Kakinohana, GRI
Mr. Zakimi, GRI
Mr. Tamaki, GRI
Mr. Yafuso, GRI
Miss Sata, Recorder

1. After opening the meeting, the U S Alternate suggested a review of subcommittee activities. He said that the General Affairs Subcommittee had taken up the coordination of information gathering and handling of official visits. The Alternates confirmed what previously had been discussed, that is, Mr. Okano of the GOJ will notify Mr. Billingsley of the U S and Mr. Kakinohana of the GRI in writing about official requests for information and visits. After these notifications, Mr. Okano will deal directly with USCAR Liaison Department and the GRI. The U S Alternate said that the SOFA Subcommittee had held an exploratory meeting and would meet again on 28 May. The U S Alternate also mentioned that the Administrative Transfer Subcommittee had submitted lists of items to the Alternates for their consideration.

2. The U S Alternate asked whether the Commission should proceed with the 3 June meeting, in view of the short time remaining and the paucity of concrete results, or postpone it? The Acting GOJ Alternate said that he saw

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

PREPCOM 18 June 1970
SUBJECT: Tenth Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 26 May 1970

no reason to postpone it at this point and added that he might be able to get a green light on a couple of items from Tokyo for the Administrative Transfer Subcommittee by 3 June. Since there was much speculation in the press as to what the subcommittees were doing, the Acting GOJ Alternate said that if there was no meeting, a press briefing should be given to the press. The GRI Alternate said that holding the meeting should depend on whether agreement could be reached on substantial matters. He added that a decision to postpone the meeting should be made several days before 3 June, and in this event a public announcement should be made. After some discussion, the Alternates agreed to proceed with the 3 June meeting.

3. The U S Alternate then raised for discussion the following points on which action would be required: (1) a report from the Alternates to the Principals, (2) a press release, and (3) the question of a press conference. The Alternates agreed to charge the General Affairs Subcommittee with preparing by 28 May the first draft of a press release. The U S Alternate said that the HICOM Information Coordinator and a PAD official would meet with their counterparts and that Mr. Billingsley would be the U S point of contact. He also stated that Mr. Burke would help with drafting the press release. The U S Alternate then asked whether additional subcommittee meetings should be held before drawing up a draft report from the Alternates to the Principals. The GRI Alternate suggested that the report be prepared without additional meetings, and the other Alternates agreed. In this connection, the U S Alternate said that Mr. Walters would draft the report and suggested that the General Affairs Subcommittee complete it by the 28th. The Alternates agreed. The U S Alternate also suggested that the press release should only give illustrations of the items but not refer to the origin of specific items. This was agreed to by the Alternates. In response to the U S Alternate's inquiry, the GRI Alternate expressed his preferences for a press conference in the following order: (1) a Principals' press conference, (2) Alternates' press conference, (3) press briefings on an individual basis. The Acting GOJ Alternate said that he would go along with this. The U S Alternate said that he would explore this point further on the U S side and suggested deferring action until each Alternate could discuss it with his Principal. The Alternates agreed. The U S Alternate said that, because of the lack of time, the writers of the report and of the press release should use their best judgment, based on subcommittee reports, to prepare drafts for the Alternates to review.

4. The GRI Alternate said that the report from the Economic and Industrial Subcommittee was a good basis for future work but that further discussion should be held on the Administrative Transfer Subcommittee report. The Acting GOJ Alternate said that they might not get a green light on the economic items by 3 June. The U S Alternate said that the economic items were very broad and needed to be broken down. In response to the request of the subcommittee, the Alternates agreed to hold an ad hoc meeting this afternoon to discuss the guidance to be given to the Economic and Industrial Subcommittee.

2

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

PREPCOM 18 June 1970
SUBJECT: Tenth Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours, 26 May 1970

5. Regarding a definition of the work of the General Affairs Subcommittee, the GRI Alternate said that one interpretation would be that they handle only internal "operational matters," but another would be that they handle everything not handled by other subcommittees in addition to the first interpretation. The U S and Acting GOJ Alternates said that they would go along with the second interpretation.

6. The GRI Alternate asked which subcommittee should handle the problem of traffic on the left or right. He said a decision should be made on which side and announced to the public as soon as possible so that the populace could make decisions about purchasing automobiles, planning the construction of roads, and so on. The Alternates did not charge any particular subcommittee with handling this matter.

7. The U S Alternate said there was some opinion in favor of written rules of procedure for subcommittee operations. He suggested, however, that internal procedures for the subcommittees be discussed after the 3 June meeting. The Alternates agreed to this.

8. The GRI Alternate asked the other Alternates to obtain the reactions of their governments by Thursday, if possible, to the SOFA items he had submitted.

APPROVED:

H. Srinaga
GRI Alternate

H. Kaya
Acting GOJ Alternate

Edie W. Smith
U S Alternate

DISTRIBUTION:

USG
GOJ
GRI
File

3

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission
THE PREPARATORY COMMISSION
Naha, Okinawa

23 June 1970

OFFICIAL MINUTES

SUBJECT: Eleventh Meeting of PrepCom Alternates, 1000 hours,
29 May 1970

Participants:

Members: Mr. Schodt, U S Alternate Representative
Mr. Senaga, Alternate Adviser
Mr. Kaya, Acting GOJ Alternate Representative

Others: Mr. Mabuchi, GOJ
Mr. Nakayama, GOJ
Mr. Numakoshi, GOJ
Mr. Sasaki, GOJ
Mr. Yamaguchi, GOJ
Mr. Suzuki, GOJ
Mr. Okano, GRI
Mr. Burke, U S
Mr. Walters, U S
Mr. Billingsley, U S
Mr. Zakimi, GRI
Mr. Tamaki, GRI
Mr. Yafuso, GRI
Miss Sata, Recorder

1. The U S Alternate asked if it would be acceptable to open the 3 June meeting of the Principals at 1500 hours; the response was affirmative.
2. The U S Alternate raised for discussion the press conference to be held after the 3 June meeting, and said that the U S Representative did not wish to hold a Principals' press conference because of the paucity of information in the report from the Alternates that could be used as a basis for discussion with the press. The GRI Alternate said his Principal wanted to hold a Principals' press conference. However, he suggested that, if this was not feasible, the Alternates could meet the press. The other two members accepted this suggestion. In this connection, the U S Alternate asked the GRI Alternate whether the Chief Executive still would want to meet the press. The GRI Alternate said that his Principal would have to do so if he received strong requests from the press. He expressed the hope that the press people would not put pressure on Mr. Yara for a press conference.
3. Following the distribution of copies of the draft report to the Principals and of the draft press release, the U S Alternate explained that these drafts

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission

PREPCOM 23 June 1970
SUBJECT: Eleventh Meeting of PrepCom Alternates; 1000 hours, 29 May 1970

tentatively reflected the views of the Alternates at their ad hoc meeting. He added that the contents of the report and of the press release were worked out by Messrs. Walters and Burke, respectively, and that the General Affairs Subcommittee would take care of any matters regarding the physical arrangements for the 3 June meeting. The Acting GOJ Alternate expressed his satisfaction that the points he had raised were well taken care of in the report.

4. The U S Alternate reiterated that the U S would need to bring in a USCAR PAD official to work with the ad hoc group charged with the press release, and that Mr. Billingsley would be the point of contact on the U S side. In response to the U S Alternate's inquiry, the GRI Alternate and the Acting GOJ Alternate named Messrs. Zakimi and Sasaki, respectively, who would be working on both report and press release. The U S Alternate suggested that the work group meet as soon as possible to discuss the drafts because each Alternate would have to clear them through his own channels.

5. The GRI Alternate said that the press activities had become intensified and that he had received inquiries from the press about the 3 June meeting; he asked if the Joint Secretariat could notify the press soon about the scheduled time and date of the Principals' meeting. The U S Alternate said that notification to the press could be carried out after the General Affairs Subcommittee had completed its arrangements for the Principals' meeting; he suggested that the Alternates direct the Joint Secretariat on Monday morning to notify the press. The Alternates agreed.

6. The GRI Alternate suggested that the Alternates discuss beforehand which items in the report should be given or should not be given to the press. It was agreed by the Alternates that they would take up this matter later on an ad hoc basis.

7. Lastly, the Alternates agreed to hold their next meeting at 1000 hours, Monday, 1 June rather than waiting until Tuesday, 2 June.

APPROVED:

H. Senaga *H. Kaya* *Edrick W. Schodt*
GRI Alternate Acting GOJ Alternate U S Alternate

DISTRIBUTION:

USG
GOJ
GRI
File

2

CONFIDENTIAL IN NATURE
Preparatory Commission